

Distr.: Limited
8 November 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون
اللجنة الثانية
البند ٩٥ من جدول الأعمال
البيئة والتنمية المستدامة

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس اللجنة السيد نافيد حنيف (باكستان) على أساس
المشاورات غير الرسمية حول مشروع القرار A/C.2/55/L.9

التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة النينيو

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٠/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧،
و ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، و ٢٢٠/٥٤ المؤرخ ٢٢ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٦ المؤرخ
٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٦٣/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٣٣/٢٠٠٠
المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن التعاون الدولي للحد من أثر ظاهرة النينيو^(١)،

وإذ تعيد تأكيد أهمية التعاون الدولي من أجل التوصل إلى فهم علمي أفضل لظاهرة
النينيو، وأن التعاون والتضامن على الصعيد الدولي مع البلدان المتأثرة أمر لا غنى عنه،

وإذ تعيد أيضا تأكيد أهمية وضع استراتيجيات على كل من الصعيد الوطني ودون
الإقليمي والإقليمي والدولي تستهدف درء الأضرار الناجمة عن الكوارث الطبيعية التي تتسبب
فيها ظاهرة النينيو وتخفيفها وإصلاحها،

(١) A/55/99-E/2000/86.

- ١ - **تخطط علما مع التقدير بالاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير الأمين العام^(١)؛**
- ٢ - **تخطط أيضا علما مع التقدير بالتدابير المتخذة من أجل كفالة مواصلة التعاون الدولي للحد من أثر ظاهرة النينو ضمن إطار الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث الطبيعية، وتكرر دعوتها الموجهة إلى الدول الأعضاء ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وهيئاتها، في الفقرات ٧ و ٨ و ٩ من قرارها ٥٢/٢٠٠؛**
- ٣ - **ترحب بإنشاء الفريق العامل المعني بظاهرة النينو في إطار فرقة العمل المشتركة بين الوكالات للاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث؛**
- ٤ - **تهيب بالأمين العام وهيئات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ذات الصلة، وبوجه خاص تلك المشاركة في الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، والمجتمع الدولي اتخاذ التدابير اللازمة، حسب الاقتضاء، للقيام فورا بإنشاء المركز الدولي لدراسة ظاهرة النينو في غواياكيل (إكوادور)، وتدعو المجتمع الدولي إلى تقديم المساعدة والتعاون في المجالات العلمية والتقنية والمالية لهذا الغرض، وفقا لقرار الجمعية العامة ٥٤/٢٢٠؛**
- ٥ - **تدعو حكومة البلد المضيف إلى تسهيل العملية الرامية إلى الإنشاء الفوري للمركز الدولي لدراسة ظاهرة النينو؛**
- ٦ - **تطلب إلى الأمين العام أن يواصل تنفيذ قرارات الجمعية العامة ٥٢/٢٠٠ و ٥٣/١٨٥ و ٥٤/٢١٩ و ٥٤/٢٢٠ وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٩ و ٦٣/١٩٩٩ و ٣٣/٢٠٠٠ تنفيذًا كاملاً؛**
- ٧ - **تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠١، تقريراً عن تنفيذ هذا القرار في إطار البند المعنون "البيئة والتنمية المستدامة" من جدول الأعمال.**